



ATF 

Manual

automatic transmission cleaner and exchanger

2000



Atf2000

AUTOMATIC
TRANSMISSION

MANUAL

COD. KODE 02.023.03



Lava cambi automatici manuale

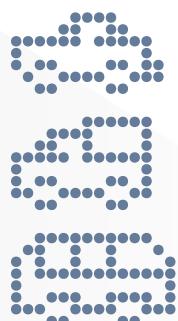
Manual cleaner and exchanger for automatic gearboxes

Nettoyeur manuelle de boite de vitesses

Ölwechsel- und Reinigungsgerät für Automatikgetriebe, manuelle Betriebsart

Banco manuale de limpieza y sostitucion del aceite de los cambios automaticos

Устройство очистки автоматических коробок переда, ручное управление



DESIGNED
IN ITALY

ATF2000



PERCHÉ ACQUISTARE UN APPARECCHIO LAVACAMBI AUTOMATICI?

Il cambio automatico è diventato uno dei principali accessori desiderati da chi oggi rinnova la propria autovettura o veicolo commerciale. La vendita di autovetture con cambio automatico anche dei segmenti B e C costituisce la nicchia di mercato con il maggior tasso di crescita. Le principali case automobilistiche europee (quelle asiatiche lo prevedono già da anni) stanno iniziando a richiedere alla propria rete di assistenza il tagliando "LAVAGGIO E SOSTITUZIONE OLIO DEL CAMBIO AUTOMATICO" a 50/60.000 km. Il lava cambi computerizzato quindi è la chiave per nuove opportunità per concessionarie e specialisti in cambi.



POR QUÉ COMPRAR UN BANCO DE LIMPIEZA DE CAMBIOS AUTOMÁTICOS

El cambio automáticos se ha convertido en uno de los principales accesorios deseados por quien compra una automóvil nueva o un vehículos. La venta de automóviles con cambio automático de los segmentos B y C también constituye el nicho de mercado caracterizado por la mayor tasa de crecimiento. Las principales industrias automovilísticas europeas (las asiáticas ya llevan años haciéndolo) están empezando a pedir a su red de asistencia el cupón de prueba de "LAVADO Y SOSTITUCIÓN DEL ACEITE DEL CAMBIO AUTOMÁTICO" al alcanzar los 50/60.000 km. Por lo tanto, el banco de limpieza de los cambios automáticos computerizado es el producto clave para nuevas oportunidades para concesionarios de automóviles y especialistas de cambios.



WHY TO BUY A CLEANER OF AUTOMATIC GEARBOXES

The automatic gearbox has become one of the main requested accessories by people who buy a new car or commercial vehicle. The sales of cars with automatic gearbox also belonging to car segment B and C is the market niche experiencing the highest increase rate. Main European car's brands (the Asiatic ones have been already implemented it for years) are starting to ask their assistance network the MOT coupon for "CLEANING AND REPLACEMENT OF OIL OF THE AUTOMATIC GEARBOX" at 50/60.000 km. Therefore, the computerized gearbox cleaner is a key product to develop new opportunities for car dealers and gearbox specialists.



POURQUOI ACHETER UN APPAREIL POUR LE NETTOYAGE DE BOITE DE VITESSE AUTOMATIQUE

La boite de vitesse automatique est devenue de plus en plus, un des principaux accessoires demandés par qui, aujourd'hui, veut rénover sa propre voiture ou véhicule commercial. La vente des voitures avec boite de vitesse automatique, aussi bien des segments B et C, constitue la tranche du marché avec la pourcentage de hausse la plus élevée. Les principales maisons automobiles européenne (les asiatiques l'ont déjà de plusieurs années) commence a demander à la propre chaîne d'assistance , le coupon de contrôle "NETTOYAGE ET REMplacement DE L'HUILE DE LA BOITE DE VITESSE AUTOMATIQUE" tous les 50/60.000km. Le nettoyeur électrique des boites de vitesse automatique est donc la clé pour nouvelles opportunités pour concessionnaires et spécialistes de boite de vitesse.



WARUM EIN AUTOMATIKGETRIEBE-REINIGUNGS- UND ÖLWECHSELGERÄT KAUFEN?

Das Automatikgetriebe ist heute eines der wichtigsten erwünschten Zubehör für diejenigen geworden, die das eigene Auto oder das Nutzfahrzeug umbauen möchten. Der Verkauf von Autos mit dem Automatikgetriebe im Segment B und C gehört zu den Marktrisiken mit der höchsten Wachstumsrate. Die wichtigsten europäischen Automobilhersteller beginnen (die asiatischen Autohersteller haben dies bereits vor Jahren vorausgesehen), beim eigenen Netzservice als technische Wartung REINIGUNG UND ÖLWECHSEL bei AUTOMATIKGETRIEBEN nach 50/60.000 Km zu fordern. Das computerisierte Reinigungs- und Ölwechselgerät für Automatikgetriebe ist ein Schlüssel für neue Möglichkeiten für Händler und Getriebespezialisten.



AUTOMATIC TRANSMISSION



I PARTICOLARI CHE FANNO LA DIFFERENZA

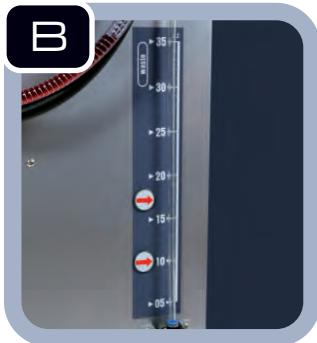
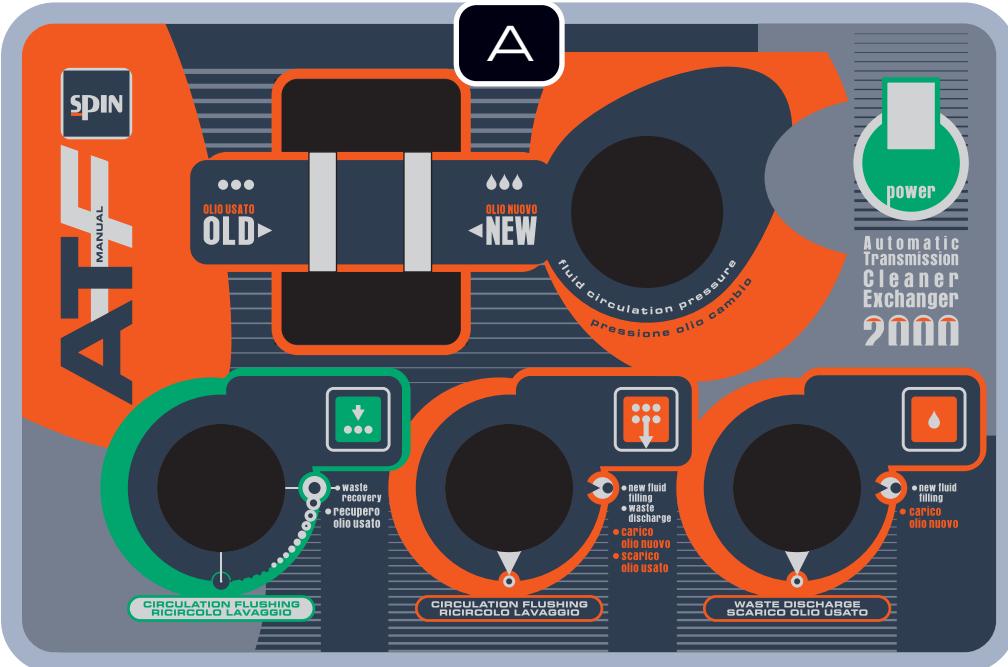
THE DETAILS THAT MAKE THE DIFFERENCE

LES CARACTÉRISTIQUES QUI FONT LA DIFFÉRENCE

DIE DETAILS MACHEN DEN UNTERSCHIED AUS

LOS DETALLES QUE HACEN LA DIFERENCIA

ДЕТАЛИ КОТОРЫЕ ДЕЛАЮТ РАЗНИЦУ



A

► Pannello collaudato e controlli ► Control and testing panel ► Panneau de control et de test ► Prüfungs- und Bedienfeld ► Panel de control y pruebas ► Пульт технического контроля и управления

B

► Asta controllo olio esausto tanica interna ► Dipstick to check the used oil in the internal tank ► Jauge de control de l'huile usagée de la bouteille intérieure ► Ölmeßstab Innerbehälter ► Varilla del nivel de aceite para controlar el aceite usado en el tanque interno ► Шуп для контроля отработанного масла внутренней канистры

C

► 2 taniche olio rimovibili ► 2 removable oil tanks ► 2 bouteilles huile amovibles ► 2 abnehmbare Ölkanister ► 2 tanques aceite removibles ► 2 снимающиеся канистры для масла

D

► Flussimetro per controllo stato olio nuovo e olio vecchio ► Flow meter for the control of the conditions of used and new oil ► Fluxmètre pour le control de l'état de l'huile usagée et fraîche ► Ölflussmesser für die Kontrolle des neuen und alten Öls ► Caudalímetro para el control de las condiciones del aceite nuevo y viejo ► Измеритель потока для контроля состояния нового масла и использованного масла

E

► Equipaggiato di serie con raccordi vetture Europee / Asiatiche / USA ► Standard outfits including couplings of European / Asian / US cars ► Équipement standard qui inclue les raccords de voitures Européenne/Asiatiques / Américaines ► Serienverbindungen für Autos hergestellt in Europa/Asien/USA ► Accesorios incluidos kit de empalmes de los coches europeos / asiáticos / EE.UU. ► Серийные соединения для автомобилей Европы / Азии / США





Caratteristiche tecniche

- > Alimentazione 220V 50Hz per una maggiore affidabilità d'uso.
- > Esecuzione manuale del lavaggio del cambio (con additivo) e della sostituzione dell'olio vecchio inserendo l'olio nuovo.
- > Flussimetro per controllo stato olio nuovo e olio vecchio.
- > Ampio contenitore (40kg) interno per l'olio esausto e possibilità di caricare l'olio nuovo direttamente dalle 2 taniche da 20kg in dotazione.
- > La macchina è accessoriata di serie con cassetta raccordi e tubi con particolare attenzione a vetture europee.
- > Kit Dipstick di serie (F)
- > Kit INFOPACK di serie (G)



Technical features

- > Power supply 220V 50Hz for a greater reliability of use.
- > Manual gearbox cleaning (with additive) and used oil replacement charging the new oil.
- > Flow meter for the control of the conditions of used and new oil
- > Large internal tank (40kg) for the used oil and possibility to charge the new oil directly from the supplied two 20kg tanks.
- > The standard outfit of the machine includes the case with couplings and hoses particularly of European cars
- > Kit Dipstick included (F)
- > Kit INFOPACK included (G)



Caractéristiques techniques

- > Alimentation 220V 50Hz pour une majeur confiance d'utilise
- > Exécution manuel du nettoyage de la boite de vitesses (avec détergent) et de la substitution de l'huile usagée avec injection de l'huile fraîche.
- > Fluxmètre pour le control de l'état de l'huile usagée et fraîche
- > Grand conteneur (40kg) interne pour l'huile usagée et possibilité de charge de l'huile nouvelle directement des 2 bouteilles de 20kg en dotation
- > Kit Dipstick inclus (F)
- > Kit INFOPACK inclus (G)



Technische Daten

- > Stromversorgung 220V 50Hz für eine höhere Nutzungszuverlässigkeit.
- > Reinigung und Ölwechsel des Automatikgetriebes (mit Zusätzen) - manuelle Betriebsart Ölflossmesser für die Ölstandkontrolle.
- > Großer Innerbehälter (40 Kg) für Altöl mit der Möglichkeit, das neue Öl direkt aus den zwei mitgelieferten Kanistern (je 20 Kg) zu befüllen.
- > Schläuche und Serienschlauchkupplungen im Koffer, insbesondere für europäische Fahrzeuge geeignet.
- > Kit Dispstick im Lieferumfang (F)
- > Kit INFOPACK im Lieferumfang (G)



Datos técnicos

- > Alimentación 220V 50Hz para una mayor fiabilidad de uso.
- > Lavado manual del cambio (con aditivo) y sustitución del aceite viejo cargando el aceite nuevo.
- > Caudalímetro para el control de las condiciones del aceite nuevo y viejo
- > Gran recipiente interno (40kg) para el aceite viejo y posibilidad de cargar el aceite nuevo directamente de los 2 tanques de 20kg incluidos
- > El equipo estándar de la máquina incluye un maletín con rátcores y tubos en particular de vehículos europeos
- > Kit Dispstick incluido (F)
- > Kit INFOPACK incluido (G)



Технические характеристики

- > Напряжение питающей сети 220В 50Гц для большей надежности эксплуатации.
- > Ручной или промыв коробки передач (с аддитивом) и замена использованного масла на новое масло.
- > Измеритель потока для контроля состояния нового масла и использованного масла.
- > Вместительный внутренний контейнер (40кг) для отработанного масла и возможность загрузки нового масла напрямую из двух дополнительных канистр на 20 кг в оснащении.
- > Прилагаются дополнительные серийные приспособления в виде коробки с переходниками и трубами для особого внимания на европейские автомобили.
- > Набор Dipstick в стандартном комплекте (F)
- > Пакет INFOPACK в стандартном комплекте (G)



EQUIPAGGIAMENTO DI SERIE CON
EQUIPPED WITH STANDARD
OUTFITS INCLUDING
ÉQUIPÉ STANDARD DE
STANDARD AUSGERÜSTET MIT
EQUIPO ESTÁNDAR CON
В СТАНДАРТНЫЙ КОМПЛЕКТ ВХОДИТ

2000



AUTOMATIC TRANSMISSION



Atf infoPACK

ATF 2000

COD. KODE 02.022.15



Il pack include:

- A) DVD con corso di intervento su vettura in 6 lingue
- B) Password di accesso gratuito (per 12 mesi) al sito Datamotiv per consultazione banca dati, informazioni tecniche riservate (foto, ubicazione raccordi, etc)
- C) Manuale operativo (in 6 lingue)



The pack includes:

- A) DVD with training about the use of the machine on the car in 6 languages
- B) Password for free access (for 12 months) to the website Datamotiv to consult database, reserved technical information (pictures, fitting location, etc)
- C) Operating manual operativo (in 6 languages)



Le pack inclus:

- A) DVD cours intervention sur voiture en 6 langues
- B) Password d'accès gratuit (pour 12 mois) sur le site Datamotiv pour la consultation de la banque des données, informations techniques réservées (photo, position raccords, etc)
- C) Manuel opératif (en 6 langues)



Der Pack enthält:

- A) DVD – Trainingskurs ATF-Verwendung in 6 Sprachen
- B) Passwort für den kostenlosen Zugang zur (für 12 Monate) Webseite Datamotiv, wo man die Datenbank, vorbehaltene technische Infos konsultieren kann (Bilder, Fittingsstellen usw.)
- C) Mehrsprachige Bedienungsanleitung (in 6 Sprachen)



El paquete incluye:

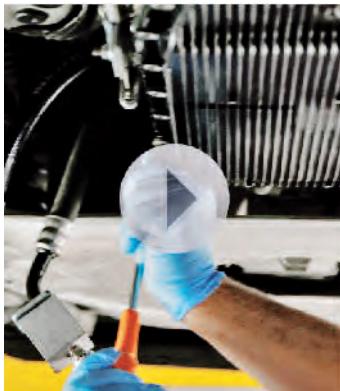
- A) DVD con curso de instrucciones demonstrativo con vehículo en 6 idiomas
- B) Contraseña para el acceso gratuito (por 12 meses) a la página web Datamotiv para consultar banco de datos, informaciones técnicas reservadas (fotos, posiciones empalmes, etc)
- C) Manual operativo (en 6 idiomas)



В пакет входят:

- A) DVD -диск с обучающим курсом по использованию ATF
- B) Пароль для бесплатного доступа к веб-странице Datamotiv с базой данных, с зарезервированной и н ф о р м а ц и е й (фото, расположение соединений и т.д.) (бесплатный доступ 12 месяцев)
- C) Руководство по эксплуатации (на 6 языках)

A



B



C



02.022.21		> Kit adattatore per filtri cambi DSG con 2 prolunghe >Kit adapter for filter of DSG transmissions, with 2 extenders	02.000.62		> Kit per vetture USA/Giappone >Kit for USA/Japan vehicles (Ford, Cadillac, Toyota, Nissan, Chrysler, Jeep, GM, Dodge, Honda, Chevrolet, Chevy Duramax)
02.022.11		> Kit adattatore per cambi AISIN >Kit of adapters for AISIN (Fiat Croma, Lancia Thesis, Renault Espace, Citroen C5)	02.022.57		> Kit adattatori e tanica per cambio olio servosterzo >Adapter kit and tank for oil change in the power steering
02.022.52		> Kit adattatore per Volvo V50 >Kit adapters for Volvo V50	02.022.54		> Kit per iniezione additivo (per ATF EASY) >Kit for the additive injection (for ATF EASY)
02.022.59		> Kit per BMW 8 marce >Kit for BMW with 8 gears	02.022.04		> Kit 2 aste livello olio Mercedes Classe A e C >Kit 2 oil level dipstick Mercedes Classe A&C
02.022.45		> Piastrina speciale per BMW >Special plate for BMW	02.022.66		> Rabboccatore livello olio >Oil level refiller
02.022.44		> Raccordo per BMW/Mercedes, >2001 >Adapter for BMW/Mercedes, >2001	02.022.53		> Olio Dextron VI (primaria marca) 12 taniche da 1Lt (cartone) >Oil Dextron VI, 12 bottles x1Lt (box)
02.022.63		> Kit raccordo VW Tiguan/Porsche 911 >Kit adapters for VW Tiguan/Porsche 911	02.000.51		> Kit additivi 12x375 ml (cartone) >Kit additives 12x375 ml (box)
02.022.65		> Kit raccordo BMW 330D 180Hp >Kit adapters for BMW 330D 180Hp	02.000.67		> Tanica additivo, 5 lt >Additive tank, 5 lt
02.022.62		> Blocchetto per Mercedes Benz CLK >Block for Mercedes Benz CLK	02.022.%		> Accesso alla banca dati cambi (per 12 mesi) >Gearbox Data Base (for 12 months)

MARCHE BRANDS



- IT** L'apparecchio può operare sui principali modelli delle seguenti marche:
- UK** The machine can operate on the main models by the following brands :
- FR** L'appareil peut travailler sur les principaux modèles des marques suivantes :
- DE** Das Gerät kann auf die wichtigsten Modelle der folgenden Marken arbeiten:
- ES** La máquina puede utilizarse con los principales modelos de las marcas siguientes:
- RU** Устройство может работать на основных моделях следующих брендов



SPIN s.r.l.
 Via Casalecchio 35/G
 47924 Rimini (RN) Italy
 Tel. +39 0541.730777
 Fax. +39 0541.731315
 e-mail: info@spinsrl.it
www.spinsrl.it